

# Inhalt

Avertissement · Vorbemerkung . . . . .	6
--	---

## LIVRE PREMIER · ERSTES BUCH

1. Sujet de ce premier livre · Gegenstand dieses ersten Buches . . . . .	8
2. Des premieres sociétés · Von den ersten Gesellschaften . . . . .	10
3. Du droit du plus fort · Vom Recht des Stärkeren	16
4. De l'esclavage · Von der Sklaverei . . . . .	18
5. Qu'il faut toujours remonter à une premiere convention · Dass man immer auf eine erste Übereinkunft zurückgehen muss . . . . .	28
6. Du pacte social · Vom Gesellschaftsvertrag . . .	30
7. Du souverain · Vom Souverän. . . . .	36
8. De l'état civil · Vom bürgerlichen Stand . . . . .	42
9. Du domaine réel · Grundbesitz . . . . .	44

## LIVRE DEUXIÈME · ZWEITES BUCH

1. Que la souveraineté est inaliénable · Dass die Souveränität unveräußerlich ist . . . . .	54
2. Que la souveraineté est indivisible · Dass die Souveränität unteilbar ist . . . . .	56
3. Si la volonté générale peut errer · Ob der Gemeinwillen irren kann. . . . .	60
4. Des bornes du pouvoir souverain · Von den Grenzen der souveränen Gewalt . . . .	64
5. Du droit de vie et de mort · Vom Recht über Leben und Tod . . . . .	74
6. De la loi · Vom Gesetz. . . . .	78
7. Du législateur · Vom Gesetzgeber . . . . .	86

8. Du peuple · Vom Volk . . . . .	96
9. Suite · Fortsetzung . . . . .	100
10. Suite · Fortsetzung . . . . .	106
11. Des divers sistèmes de législation · Von den verschiedenen Arten der Gesetzgebung . . . . .	114
12. Division des loix · Einteilung der Gesetze . . . . .	118

## LIVRE TROISIÈME · DRITTES BUCH

1. Du gouvernement en général · Von der Regierung im allgemeinen . . . . .	124
2. Du principe qui constitue les diverses formes de gouvernement · Von dem Grundsatz, der die verschiedenen Regierungsformen ergibt . . . .	136
3. Division des gouvernemens · Einteilung der Regierungen. . . . .	142
4. De la démocratie · Von der Demokratie . . . . .	146
5. De l'aristocratie · Von der Aristokratie. . . . .	150
6. De la monarchie · Von der Monarchie . . . . .	156
7. Des gouvernemens mixtes · Von den gemischten Regierungen. . . . .	170
8. Que toute forme de gouvernement n'est pas propre à tout pays · Dass nicht jede Regierungsform für jedes Land geeignet ist . . .	172
9. Des signes d'un bon gouvernement · Von den Kennzeichen einer guten Regierung . .	184
10. De l'abus du gouvernement, et de sa pente à dégénérer · Vom Missbrauch der Regierung und ihrem Hang zur Entartung. . . . .	188
11. De la mort du corps politique · Vom Tod der politischen Körperschaft . . . . .	196
12. Comment se maintient l'autorité souveraine · Wie die souveräne Gewalt erhalten werden kann	198
13. Suite · Fortsetzung . . . . .	202

<i>Inhalt</i>	379
14. Suite · Fortsetzung . . . . .	206
15. Des députés ou représentans . Von den Abgeordneten oder Volksvertretern . .	208
16. Que l'institution du gouvernement n'est point un contract · Dass die Einsetzung der Regierung kein Vertrag ist . . . . .	216
17. De l'institution du gouvernement . Von der Einsetzung der Regierung . . . . .	218
18. Moyen de prévenir les usurpations du gouvernement · Mittel, um der Usurpation der Regierung vorzubeugen . . . . .	222
 LIVRE QUATRIÈME · VIERTES BUCH	
1. Que la volonté générale est indestructible · Dass der Gemeinwille unzerstörbar ist . . . . .	228
2. Des suffrages · Von den Abstimmungen . . . . .	232
3. Des elections · Von den Wahlen . . . . .	240
4. Des comices romains · Von den römischen Comitien . . . . .	244
5. Du tribunat · Vom Tribunat . . . . .	270
6. De la dictature · Von der Diktatur . . . . .	274
7. De la censure · Vom Censoramt . . . . .	282
8. De la religion civile · Von der bürgerlichen Religion . . . . .	286
9. Conclusion · Schluss . . . . .	312
Anmerkungen . . . . .	315
Literaturverzeichnis . . . . .	337
 Nachwort	
Materialien und Überlegungen zu Mensch und Werk . . . . .	344
Rousseaus Lebensgeschichte . . . . .	346
Neuzeitliche Staatstheorien . . . . .	360

Zum <i>Contrat social</i> . . . . .	365
Ausblick. . . . .	372
Bemerkungen zu dieser Ausgabe . . . . .	373
Register . . . . .	374